

Warranty / Garantie

This KOOLATRON product is warranted to the retail customer for 90 days from date of retail purchase, against defects in material and workmanship.

WHAT IS COVERED

- Replacement parts and labour.
- Transportation charges to customer for the repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

- Damage caused by abuse, accident, misuse, or neglect.
- Transportation of the unit or component from the customer to Koolatron.

IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, including the implied warranty of merchantability are also limited to the duration of 90 days from the date of retail purchase.

WARRANTY REGISTRATION

Register on-line at www.koolatron.com AND keep the original, dated, sales receipt with this manual.

WARRANTY AND SERVICE PROCEDURE

If you have a problem with your PRODUCT, or require replacement parts, please telephone the following number for assistance:

North America 1-800-265-8456

Koolatron has Master Service Centres at these locations:

Koolatron U.S.A.
4330 Commerce Dr.
Batavia, NY 14020-4102 U.S.A.

Koolatron Canada
27 Catharine Ave.
Brantford, ON N3T 1X5 Canada

A Koolatron Master Service Centre must perform all warranty work.

Cet appareil KOOLATRON est garanti à l'acheteur au détail pendant 90 jours à compter de sa date d'achat contre tous défauts de pièces et de fabrication.

CE QUE COUVRE LA GARANTIE

- Pièces de rechange et main d'œuvre.
- Frais d'expédition du produit réparé de Koolatron à l'adresse du client.

CE QUE LA GARANTIE NE COUVRE PAS

- Tous dégâts causés par un abus, un accident, une mauvaise utilisation ou une négligence.
- Frais d'expédition de l'appareil ou de la pièce du client à Koolatron.

GARANTIES IMPLICITES

Toutes garanties implicites, y compris celle de qualité marchande, se limitent également à 90 jours à compter de la date d'achat.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Inscrivez-vous en ligne à www.koolatron.com et conservez le reçu de caisse daté d'origine avec ce manuel.

PRISE EN CHARGE DE LA GARANTIE ET PROCÉDURES DE RÉPARATION

Si vous avez un problème avec votre APPAREIL ou si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez téléphoner au numéro suivante pour assistance :

Amérique du Nord 1-800-265-8456

Koolatron dispose de centres principaux de réparations à ces adresses :

Koolatron U.S.A.
4330 Commerce Dr.
Batavia, NY 14020-4102 U.S.A.

Koolatron Canada
27 Catharine Ave.
Brantford, ON N3T 1X5 Canada

Les réparations sous garantie doivent être effectuées par un centre principal de réparations Koolatron.

ASPIRATEUR SEC/HUMIDE 12V

Koolatron™

12V WET/DRY VAC



KC12 Owner's Guide Guide d'utilisation

*Please Read These Instructions Carefully Before Use!
S.V.P., lire attentivement les instructions avant l'utilisation !*

Koolatron™

www.koolatron.com

©2009 Koolatron, Inc. All rights reserved. Tous droits réservés.

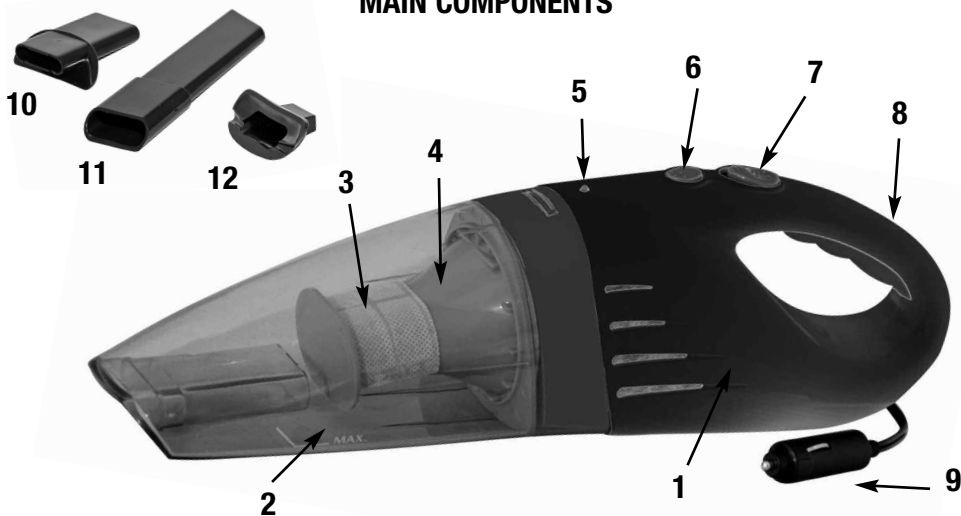
All specifications are subject to change without notice. Toutes spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Made in China/Fabriqué en Chine

H1S088

02/2009-v1

MAIN COMPONENTS



1. Motor housing
2. Liquid/dust cup
3. Motor protection filter
4. Motor protection filter support
5. Pilot light
6. Dust cup release button

7. ON/OFF button
8. Ergonomic handle
9. 12V power cord
10. Small crevice attachment
11. Angled crevice attachment
12. Liquid pick-up attachment

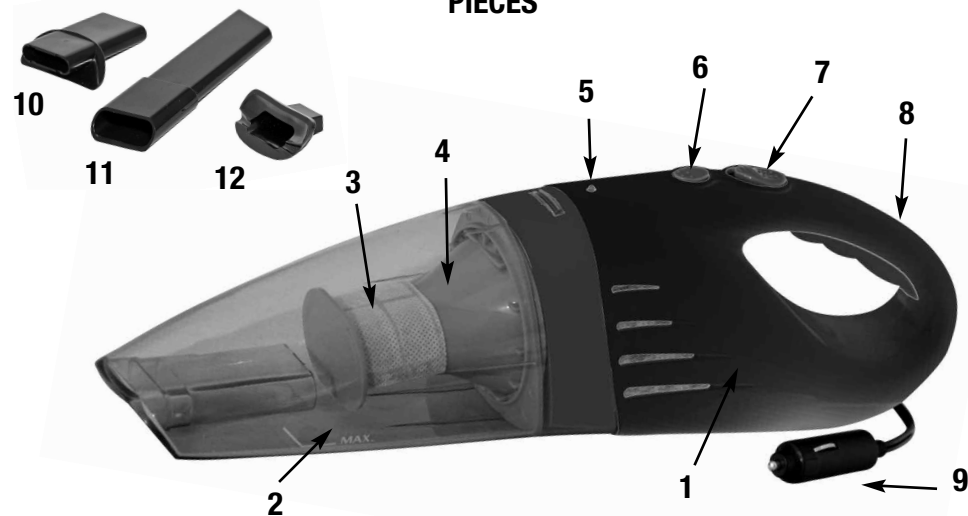
OPERATION

- Insert the vacuum cleaner plug into a 12V automobile and press the ON button (6). The vacuum cleaner will start working.
- The vacuum cleaner will switch off when you stop pressing the button.
- To pick up solids, vacuum in any direction until the area is clean.
- If you like, you may fit the groove nozzles, (10) or (11), to the intake mouth.
- To clean-up liquids, always use accessory (12) and vacuum any direction until the area is clean. Make sure that the liquid vacuumed does not rise above the MAX mark on the dust cup.
- Empty the container before doing any more vacuuming and clean it before putting it away.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Wipe the outside of the cleaner with a dry cloth.
- To clean the dust container, stand the cleaner in the vertical position with the intake mouth end downwards.
- Press the release button (6) and pull the dust cup (2) out gently.
- Turn the filter supports (4) to the left and pull out.
- Empty the container. If you like, you may wash it with soap and water and then dry it.
- Remove the motor protection filter (3) from the support (4) and shake it, if it is very dirty, you may wash it with soapy water and then dry it.
- Refit the filter.
- Refit the dust container.

PIÈCES



1. Boîtier du moteur
2. Vide-poussière / liquide
3. Filtre de protection du moteur
4. Support du filtre de protection du moteur
5. Voyant lumineux
6. Bouton de relâche du vide-poussière

7. Bouton marche/arrêt
8. Poignée ergonomique
9. Cordon d'alimentation 12V
10. Petit suceur plat
11. Suceur plat angulaire
12. Accessoire pour matières mouillées

FONCTIONNEMENT

- Insérez la fiche dans la prise de 12V de la voiture et appuyez sur le bouton ON (6). L'aspirateur sera mis en marche.
- L'aspirateur arrêtera de fonctionner lorsque vous arrêtez d'appuyer sur le bouton.
- Pour des matières sèches, aspirez dans n'importe quelle direction jusqu'à ce que la section soit propre.
- Si vous voulez, vous pouvez attacher un des suceurs, (10) ou (11), à l'entrée de l'aspirateur.
- Pour aspirer des liquides, utilisez toujours l'accessoire (12) et aspirez dans n'importe quelle direction jusqu'à ce que la section soit propre. Assurez-vous que le liquide aspiré ne dépasse pas la marque MAX du vide-poussière.
- Videz le contenant avant de faire d'autre nettoyage et nettoyez-le avant de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'extérieur de l'aspirateur avec un linge sec.
- Pour nettoyer le contenant de poussière, positionnez verticalement l'aspirateur de sorte que l'entrée est vers le bas.
- Appuyez le bouton de relâche (6) et tirez doucement le contenant (2).
- Tournez le support du filtre (4) vers la gauche et sortez-le.
- Videz le contenant. Si vous voulez, vous pouvez le nettoyer avec du savon et de l'eau et puis le sécher.
- Enlevez le filtre de protection (3) du support (4) et secouez-le ou si il est très sale, vous pouvez le laver avec de l'eau savonneuse.
- Remplacez le filtre.
- Assemblez le vide-poussière.